

1. Record Nr.	UNINA9910842289303321
Autore	Garfield Lau Chi Sum
Titolo	The Poetics of Grief and Melancholy in East-West Conflicts and Reconciliations
Pubbl/distr/stampa	Singapore : , : Springer, , 2024 ©2024
ISBN	981-9998-21-2
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (226 pages)
Altri autori (Persone)	ChanKelly Kar Yue
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Intro -- Contents -- Editors and Contributors -- 1 Introduction -- Reference -- Part I Grief and Melancholy in the Chinese Literary Contexts -- 2 Epitomizing the Poignancy in Poetry and Cantonese Opera: "The Heartbreaking Poetry" of Zhu Shuzhen -- 2.1 Introduction -- 2.2 Poetics of Grief Versus Operatic Grief -- 2.3 Unfortunate Lovers as Revealed in Poetry and Opera -- 2.4 Forms of Narratives of Grief and Poignancy -- 2.5 Conclusion -- References -- 3 Representing Melancholy Love: "Aiqing Xiaoshuo" in Early Twentieth-Century Chinese Media Culture -- 3.1 Introduction -- 3.2 Jade Pear Spirit: The Aesthetic of Melancholy -- 3.3 Writing and Reading Melancholy Love -- 3.4 Melancholy and Mourning in Modern Print Culture -- 3.5 Conclusion -- References -- 4 Mourning Does not Become Beiju: Forging a Tragic Spirit of Heroic Resistance in 1920s Chinese Intellectual Discourse and Dramaturgy -- 4.1 Introduction -- 4.2 Tragedy, Modernity and Beiju -- 4.3 Looking Back at Aristotle, Anticipating Brecht: Beiju Versus Trauerspiel -- 4.4 Forging a Tragic Spirit of Resistance to Injustice and Overcoming Mourning in Three Early Modern Beiju of the 1920s -- 4.5 Conclusion -- References -- 5 Translating China for the Gazing Eyes-A Case Study of the Battle at Lake Changjin -- 5.1 History of Shame and the Urge to Become the West's Equal -- 5.2 To-Be-Looked-at-ness and Intersemiotic Translation Models -- 5.3 System of IST Models and Transmedial Entanglement -- 5.3.1 Level 1-Cultural Models -- 5.3.2 Level 2-Medial Models -- 5.3.3 Transcultural

and Transmedial Entanglement -- 5.4 Case Study-the Battle at Lake Changjin -- 5.4.1 Model 1-Grand Mise-en-Scene -- 5.4.2 Model 2-Aerial Shot and Cockpit View -- 5.4.3 Model 3-Bullet Time -- 5.5 Conclusion -- References -- Part II Triggering of Melancholic Loss from the Cross-Cultural Perspective.

6 Melancholy Across the Multiverse: The Everything Bagel and the Loss of Self in Everything Everywhere All at Once (2022) -- 6.1 Introduction -- 6.2 The Asian American Reality: Evelyn the (Failed) Wife, Mother, and Daughter -- 6.3 Mother-Daughter Relationship in Reverse: Jobu Tupaki and the Truth Through the Everything Bagel -- 6.4 The Parallel Lives: Hotdog Hand Lover, Star Teppanyaki Chef, Sentient Rock, and More -- 6.5 "I Will Cherish These Few Specks of Time": Love and the Choice of the Here and Now -- 6.6 Conclusion: "She Is Not Most People" -- References -- 7 The Grief of Losing

and the Melancholy of Being: A Journey of Dream and Awakening in Lao She's Mr Ma and Son -- 7.1 Introduction: Placing China Under Western Eyes -- 7.2 The Father's Melancholy: Perceptions and Appearances -- 7.3 The Son's Transition from Excitement to Disappointment -- 7.4 Father's Adjustment Versus Son's Melancholy -- 7.5 The Father's Contentment with Inter-racial Gender Relations -- 7.6 The Son's Romantic Frustration -- 7.7 Conclusion -- References -- 8 Poetics of Loss in Esperanto: Mao Zifu Writes in His Wheelchair -- 8.1 Introduction -- 8.2 Anteo as Mao's Poethood -- 8.3 Self and History in Mao's Poetics -- 8.4 Coda: Mao, Esperanto, and Wheelchair -- References -- 9 Mourning the Lost Self in Mei Ng's Eating Chinese Food Naked and Lulu Wang's The Farewell -- 9.1 Introduction -- 9.2 The Surface of Life -- 9.3 The Melancholic Self -- 9.4 Re-constructing the Loss -- 9.5 Conclusion -- References -- Part III The Various Forms of Grief and Melancholy in Contemporary Hong Kong Discourses -- 10 Words on Display: Chinese Funeral Banners and Wreath Messages Through a Geosemiotic Lens -- 10.1 Introduction -- 10.2 Theoretical Framework -- 10.3 Data Collection -- 10.4 Spatial Arrangement and Visual Components.

10.5 Geosemiotic Characteristics of the Wanlian and Wanci at Ho's and Cha's Funerals -- 10.5.1 Social Actors -- 10.5.2 Code Preference, Materiality and Inscription -- 10.5.3 Composition -- 10.5.4 Emplacement -- 10.5.5 Recontextualization and Interdiscursive Dialogicality -- 10.6 Conclusion -- References -- 11 Covering the Grief of Leaving: A Study of News Discourse on Emigration in Contemporary Hong Kong -- 11.1 Introduction -- 11.2 A Brief History of Emigration in Hong Kong -- 11.3 Features of Grief and Collective Grief -- 11.4 Exodus with Grief -- 11.5 Methodology -- 11.6 Analysis -- 11.6.1 Uprooting the Established Self-identity -- 11.6.2 Guilt -- 11.6.3 Despair and Fear -- 11.7 The Social Values of News: A Connection Between Individual Emigration Stories and a Community Farewell -- 11.8 Conclusion -- References -- 12 Melancholy in Narratives of Early Career English Teachers in Hong Kong -- 12.1 Introduction -- 12.2 Teacher Emotion: The Case of ESL Teachers -- 12.3 Defining Melancholy -- 12.4 Methodology -- 12.4.1 The Participants -- 12.4.2 Narrative Inquiry -- 12.4.3 Data Analysis -- 12.5 Findings -- 12.5.1 Colleagues: Support or Suppression -- 12.5.2 Students: Companionship or Conflict -- 12.5.3 Work and Life: Balance or Busyness -- 12.6 Melancholy of Early-Career ESL Teachers -- 12.7 Concluding Remarks -- References.

---